# MUNZUR UNIVERSITY FACULTY OF LETTERS

# DEPARTMENT OF EASTERN LANGUAGES AND LITERATURE DEPARTMENT OF ZAZA LANGUAGE AND LITERATURE ENGLISH COURSE CONTENT

#### 1ST YEAR I. SEMESTER

# COURSE CODE, COURSE TITLE, CREDIT (T-P-C) / ECTS

#### ZDE121 BASIC ZAZAKI GRAMMAR I (4-0-4) 6

This course provides a general introduction to the grammar of the Zaza language. The features of the sounds in the alphabet are covered in detail and the general sound differences between the two dialects is explained. In the field of grammar, verb conjugation, transitive/intransitive verbs, regular/irregular Simple sentences are formed by teaching verbs. It is ensured that students understand simple sentences and express themselves with simple sentences. Students are also taught linguistic analysis methods are taught.

#### **ZDE122 INTRODUCTION TO LINGUISTICS I (3-0-3) 4**

In this course, basic knowledge of general linguistics is given. General description of language, theory of agreement, language differences and language families, history and typological classification of languages are explained. The development of linguistics in the historical process and the school of Structuralism are explained and the modern branches of linguistics (Corpus linguistics, computational linguistics) are explained and their practical applications are explained. The definition of language and dialect according to linguistics is explained according to the theory of agreement and historical language difference. Within the framework of grammatical theory, information is given about the phonology, morphology and alphabet of Zazaki. The scientific alphabet and alphabetical order of Zazaki is explained with examples.

# ZDE141 ZAZAKI WRITTEN EXPRESSION I (3-0-3) 3

The aim of this course is to improve students' written expression skills in Zazaki, to learn grammar rules and to gain effective written communication techniques. Students will be able to express themselves in Zazaki by writing different types of texts. they will increase.

# **ZDE125 HISTORY OF ZAZA LANGUAGE I (3-0-3) 4**

Language history based on written language documents is described in general. Language families according to common historical origin, Indo-Germanic and Iranian language families are explained. Avestian and Old Persian as Old Iranian language documents and their role in Hindo-Germanic and Iranian linguistics are explained. The historical classification of Iranian languages and historical phonological and historical morphological comparison within this framework are demonstrated with practical examples. On this basis, the place of Zazaki in the family of Iranian languages is explained. History in language family differences in the process (language differences), differences within the languages spoken today (dialect, dialect, dialect, dialectology) is explained with examples given from Iranian languages.

# **ZDE202 ZAZAKI SPEAKING PRACTICE I (3-0-3) 4**

Zazaki has a strong oral tradition. In the Speaking Practice I course, the emphasis is on oral speaking practice based on this oral tradition and aims to overcome the students' speaking shyness. Examples from fairy tales, stories and poems are also used to improve students' speaking practice. Depending on the topics covered in the lesson, foreign words are emphasised and students are given the opportunity to expand their vocabulary. Students whose vocabulary is expanded are given the opportunity to speak and speaking practice is encouraged in the classroom.

#### ZDE108 TURKISH LANGUAGE I (2-0-2) 2

Language concept, definition and features; Culture, Language, Civilisation relationship and interpretation; History of Turkish Language - The current status of Turkish language and spreading areas; Spelling rules; Punctuation marks; Applications related to spelling and punctuation; Turkish phonetics and applications; Vocabulary; Sentence knowledge; Vocabulary and sentence knowledge applications; General information about composition; Plan and applications to be used in composition writing; Expression techniques and applications in composition.

# **ZDE101 COMPUTER I (2-0-2) 2**

In this course, basic computer knowledge, operating system, word processing and spreadsheet, presentation preparation, database software and internet access training is given.

# **DOY111 DIGITAL LITERACY (2-0-2) 3**

The course focuses on the concept of digital literacy and a wide range of topics such as how people find, use, summarise, summarise, evaluate, create and communicate information when using digital technologies.

### **İHD101 HUMAN RIGHTS (2-0-2) 2**

This course critically analyses the concept of human rights, its historical and theoretical background, current problems, the application of human rights law, especially the case law of the European Court of Human Rights.

#### 2ST YEAR II. SEMESTER

# ZDE111 BASIC ZAZAKI GRAMMAR II (4-0-4) 6

In the field of grammar, verb conjugations, transitive/intransitive verbs, regular/irregular verbs are taught and complex sentences are formed. Based on the morphology of verbs, morphological analyses of other elements of the sentence are made. Verb groups, tenses are covered in this course.

#### **ZDE132 INTRODUCTION TO LINGUISTICS II (3-0-3) 4**

Grammatical gender, masculine and feminine distinction in Zazaki, grammatical gender of nouns, rules for determining grammatical gender; stress, word stress, sentence stress are explained with examples. The units of language, phoneme, phoneme, morpheme, word and sentence are explained with examples in Zazaki. Explanation of phoneme theory, explanation of the contrast method in phoneme determination and its application with examples in the determination of Zazaki phonemes. Writing forms of languages, syllabic writing, grapheme writing, phonemic writing, the use of phonemic writing in Zazaki alphabet are explained.

#### **ZDE113 HISTORY OF ZAZA LANGUAGE II (3-0-3) 5**

Phonological, morphological and vocabulary comparison between Iranian languages, their common and distinct features are explained with various examples. Phonological, morphological and lexical comparisons are made between Iranian languages and their common and different features are explained with examples. In this historical language comparison, examples from Old Iranian languages (Avestian, Old Persian), Middle Iranian languages (Middle Persian, Parthian) and new Iranian languages Zazaki, Persian, Kurdish and other languages are used.

#### **ZDE211 ZAZAKI SPEAKING PRACTICE II (3-0-3) 4**

Zazaki Speaking Practice II is a higher stage of Zazaki Speaking Practice, a more intensive, more in-depth course in which practical and written texts are also covered. Again in this course, although Zazaki speaking practice is predominant, Zazaki pieces from literary and scientific studies are also covered. Pieces from literary works, poems from folk minstrels are read, and the read pieces are spoken and discussed orally. The aim is to expand and deepen the limited vocabulary of the students and to realise speaking practice.

#### **ZDE142 ZAZAKI WRITTEN EXPRESSION II (3-0-3) 3**

The aim of this course is to improve students' written expression skills in Zazaki. The course includes various topics and applications that will help students to improve their Zazaki writing skills.

# **ZDE204 PHONETIC TRANSCRIPTION (3-0-3) 4**

The phonetic alphabet of Zazaki based on the International Phonetic Alphabet (IPA) is taught. Studies are carried out to reveal the differences between written language and spoken language. In addition, phonetic studies are carried out using sample texts related to the phonetic alphabet of Zaza language.

# **ZDE117 TURKISH LANGUAGE II (2-0-2) 2**

Giving information about writing types such as CV, summary and report, giving information about word types and sentence knowledge and making writing applications related to these subjects, giving information about the rules of oral expression, making applications in order to gain effective and correct oral communication skills.

# **INF102 COMPUTER II (2-0-2) 2**

The concept of Information Technology; Using the computer and managing files; Word Processor; Spreadsheet; Databases; Presentation Programmes; Information Technology and Computational Thinking; Microsoft Windows and File Management; Web Page Creation and Cloud Computing; Media and graphics software; System Software.

#### 2ND YEAR III. SEMESTER

#### ZDE201 PHONOLOGY OF ZAZA LANGUAGE I (3-0-3) 4

Explanation of the parts of grammar (phonology, morphology, syntax, lexicology), phonetics and phonology definition and field of study are explained. Speech organs, the connections between them, sound production, physical sound and speech sound are explained. Phoneme system (vocal, consonant) and their pronunciation in speech organs, vocal triangle and detection are explained. For the determination of Zazaki phonemes, vocalic phonemes and consonant phonemes are determined according to the contrast method used in general linguistics. The alphabetical order is determined by taking into account the phonological differences between the Northern and Southern dialects of Zazaki.

#### **ZDE221 ZAZAKI SPEAKING PRACTICE III (3-0-3) 5**

Excerpts from literary works and poems by folk bards are read and discussed orally. The aim is to further expand and deepen the limited vocabulary of the students and to realise the practice of speaking. Students who take this course reach a level where they can express themselves both in speech and in written language.

# ZDE203 TRANSLATION I (TURKISH-ZAZAKI) (3-0-3) 4

In this course, information about translation science is given, translation methods and techniques are explained. Different Turkish texts are translated into Zazaki from easy to difficult.

#### ZDE205 NORTHERN DIALECT I (2-0-2) 3

After a general introduction to dialectology, the main differences between the northern and southern dialects of Zazaki are discussed. Historical, phonological, morphological, syntactic, syntactic, lexicological similarities and differences between both dialects are explained.

# ZDE240 ZAZA FOLK LITERATURE I (3-0-3) 3

In this course, the concept of people, the concept of literature, the concept and field of folk literature, folk literature topics, the role of folk literature in the formation of national unity, Zaza folk literature studies carried out in the field. Historical development process of Zaza folk literature, folk information is given about the types of literature. Zaza folk legends and epics are analysed.

# ZDE209 BASIC ZAZA GRAMMAR III (3-0-3) 6

Modals in verbs are studied. Other word types such as nouns, adjectives and adverbs are also analysed in this course. The historical development of the ergative system in Iranian languages and its structure in Zaza Language are discussed in detail. New Iranian languages are classified and their ergative grammatical structure is compared with the Zaza language.

#### ZDE206 COMPARATIVE GRAMMAR: ZAZAKI -TURKISH (2-0-2) 3

The aim of this course is to analyse the grammatical structures of Zazaki and Turkish languages comparatively and to reveal the similarities and differences between these languages. Students will improve their linguistic skills by learning the grammatical rules of both languages and increase their ability to switch between languages.

# **İNG109 ENGLISH I (2-0-2) 2**

Introducing Yourself, To be (am ,is, are), Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, Possessive Adjectives, Numbers, Plural Nouns, Social Expressions, The Alphabet, Colours, Possessive's, Have / Has, Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, On the Phone, The Introducing Yourself, To be (am ,is, are), Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, Possessive Adjectives, Numbers, Plural Nouns, Social Expressions, The Alphabet, Colours, Possessive's, Have / Has, Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, On the Phone, The Simple Present Tense, Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, A / An, Numbers and Prices, The time (What time is it?), Days of the Week, Prepositions of Time, Object Pronouns, This / That, Affirmative, Negative, Questions and Answers Forms, Can I ? Answers Forms.

# INK208 ATATÜRK PRINCIPLES AND HISTORY OF REVOLUTION I (2 0-2) 2

Revolution, Evolution, Uprising: The nature and characteristics of the Turkish revolution, the organisation of the Anatolian revolution, the Amasya circular, the Erzurum congress, the Sivas congress, the establishment of the delegation representation, the opening of the T.B.M.M.; National War of Independence: Occupation of Izmir, reactions against occupation, creation of Kuva-i Milliye, First İnönü war, Second İnönü war, Eskişehir- Kütahya Wars, Sakarya wars, Great Offensive; Abolition of the Sultanate, Lausanne Treaty, Abolition of the Caliphate, Abolition of dervish lodges and lodges. War of Independence; Founding of the Republic; Revolutions; Philosophical background of the Republic and revolutions.

#### 2ND YEAR IV. SEMESTER

#### ZDE210 PHONOLOGY OF ZAZA LANGUAGE II (3 0-3) 4

Grammatical gender and masculine-feminine distinction in nouns, the use of the feminine suffix -e in the Northern dialect and its loss in the Southern dialect are explained. Word stress, its grammatical role in masculine and feminine nouns, grammatical gender in words ending in a consonant and vowel, the harmony of natural and grammatical gender, stressed and unstressed sufixes are explained with different examples. Stress in nouns, adjectives, infinitives, inflected verbs and other words are explained with examples.

#### **ZDE224 ZAZAKI SPEAKING PRACTICE IV (3-0-3) 5**

Excerpts from literary works and poems by folk bards are read and discussed orally. The aim is to further expand and deepen the limited vocabulary of the students and to realise the practice of speaking. It is aimed to reach a level where students who complete this course can express themselves both in speech and in written language. It is aimed to bring the student to a competent level both orally and in writing.

#### ZDE241 ZAZA FOLK LITERATURE II (3-0-3) 3

In this course, information about the types of folk literature is given. Compilation methods of folk literature products are explained. Zaza folk stories and tales are examined in detail. Information about the methods of fairy tale analysis is given, the fairy tales compiled by the students are presented in the course.

#### **ZDE218 BASIC ZAZAKI GRAMMAR IV (3-0-3) 5**

The semantics of verbs is the main area of study in this course. Semantic verb groups and their properties are discussed in this course. Syntactic connections between the elements of the sentence are also within the scope of this course.

# ZDE212 TRANSLATION II (ZAZAKI-TURKISH) (3-0-3) 4

Oral and written translation methods of Zaza language are explained. Different texts are translated from Zaza to Turkish. It aims to acquire the ability to use the language quickly and well and to develop vocabulary. Students who take this course will acquire the ability to translate from Zaza into Turkish.

# **ZDE214 NORTHERN DIALECT II (2-0-2) 3**

The main grammatical features of the Northern Dialect of Zazaki are covered and the use of this dialect is based on. In the Northern Dialect, articles, essays, columns, freelance writings are written on different subjects and these writings are analysed.

# **ZDE215 MULTILINGUALISM IN EDUCATION (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 3**

In this course, the effects of multilingualism on education, the advantages of multilingualism and the difficulties encountered are examined. Students will learn about country models of multilingual education and training. Students will learn strategies for teaching in multilingual settings and will gain in-depth knowledge of concepts related to multilingualism.

#### **ENGLISH II (2-0-2) 2**

English II course aims to increase students' basic knowledge of English. The content of the course includes the basic grammatical structures that the student will use to express himself/herself in basic subjects and to construct sentences.

#### INK217 ATATÜRK PRINCIPLES AND HISTORY OF REVOLUTION II (2-0-2) 2

Mudanya Armistice Agreement; Abolition of the Sultanate, Abolition of the Caliphate, Lausanne Treaty; Proclamation of the Republic; Revolutions: Dress revolution, Calendar revolution, Use of international numerals, Alphabet revolution, Political revolutions, Legal revolution, National economic policy; Basic Principles of Republican Period Politics;

International Agreements of the Republic of Turkey (until 1938); Basic Principles of Kemalism: Rationalism principle, Scientism principle, Populism principle, Nationalism principle, Statism principle, Secularism principle, Revolutionism principle. The foundation of the Republic of Turkey; the basic philosophy of the republic and revolutions; secularism and secularisation.

#### 3RD YEAR V. SEMESTER

#### **ZDE301 MORPHOLOGY OF ZAZA LANGUAGE I (3-0-5) 5**

The cases of the noun, its use according to person, word gender, singular and plural, morphological forms of construction are explained in detail. Morphological cases (nominative, oblique), call case (vocative) and semantic cases are explained. Time and date terms (day, week, month, season, year and time) are explained and their usage is explained with examples. Morphological reasons for the separate and joint writing of verb prefixes, target pronouns, directional particles in Zazaki spelling rules. The features, pronunciation and spelling of diphthongs are explained. Colour names and their usage are explained.

#### ZDE340 ZAZA CHILDREN'S LITERATURE (3-0-3) 4

The definition of the concept of Zaza Children's Literature, its scope and comparison with Children's Literature in other languages, examines. General types in Zaza Children's Literature; fairy tales, stories, riddles, riddles, surprise, play literature are introduced and explained with selected texts.

# ZDE303 SOUTHERN DIALECT I (4-0-4) 5

The phonetic, morphological and syntactic features of the Southern dialect of Zazaki are explained at a basic level. The sound structures of the dialects in the southern dialect and the regions where they are spoken are examined. In addition to revealing the dialect differences in the Southern dialect, the general language structure of Zaza language and dialects is examined phonologically.

#### ZDE304 ZAZA FOLK POETRY (2-0-2) 3

The concept and history of poetry in Zaza folk literature, Zaza folk poetry verse forms, types of Zaza folk poetry, anonymous folk poetry and folk poetry are introduced. Examples of distinguished folk poems in Zaza language are discussed and the concepts related to poetry analysis and analysis are evaluated with practical examples. Zaza poets and their works are introduced.

#### ZDE320 ZAZA RELIGIOUS LITERATURE I (2-0-2) 3

The aim of this course is to examine the belief systems, religious and cultural rituals of Zaza society and the reflections of these beliefs in literary works. By reading the main works of Zaza religious literature, students will analyse the belief motifs and symbols in these works and will better understand the cultural and religious structure of the Zaza society.

# ZDE330 ZAZA FOLK LITERATURE III (3-0-3) 4

In this course, the importance of field research in Zaza Folk Literature, methods and techniques used in field research, interview method, qualifications of compilation, practical compilation sample and presentation skills are learnt through practice. The course plan includes theoretical knowledge as well as practical studies and field experiences. Students are made to compile folk literature. Presentations are made about Zaza folk bards and their works.

# **ZDE308 METHODOLOGY OF SCIENTIFIC RESEARCH (2-0-2) 4**

It aims to comprehend the basic concepts of science starting with asking questions. In particular, research process examination, reviewing scientific research methods, finding the necessary resources to conduct research on the subject, data collection, data evaluation, report writing and techniques are taught.

#### **ZDE103 GERMAN I (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2**

Improves students' reading, writing, speaking and listening skills in German at beginner level. At the beginner level, it is aimed to fully master the language by developing the ability to understand and perceive German correctly in written and spoken expressions, to use phrases without errors, to recognise grammatical terms and basic concepts and to apply the learned rules in various contexts.

#### **ZDE103 PERSIAN I (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2**

In this course, it is aimed to contribute to the development of basic level listening- speaking-reading-writing skills by providing the learners with the correct use of "Basic Level" Persian grammar concepts and rules.

#### 3RD YEAR VI. SEMESTER

#### **ZDE310 MORPHOLOGY OF ZAZA LANGUAGE II (3-0-3) 5**

Numbers, ordinal numbers, mathematical terms (addition, subtraction, multiplication, division, power and rooting) and their use in sentences are explained with examples. Pronouns, personal pronouns (nominative case, oblique case), belonging construction, belonging / ownership pronouns, stressed and reinforced belonging / ownership, reflexive pronouns, sign pronouns, target pronouns and their use with directional particles are explained. Verb conjugation and its construction according to person, gender, singular plural and tenses are explained. The verb stems used in the past tense, the conjugation of the seen and unseen past tense, the conjugation of the finished and unfinished tense and the conjugation of the present tense are shown. Simple and compound verbs and conjugation, separation of the verb prefix, negation conjugation and verb adjective (partisip) are explained in detail.

### **ZDE331 ZAZA FOLK LITERATURE IV (3-0-3) 5**

In this course, Zazaki manis, jokes, proverbs and idioms are analysed. Students are made to compile work.

#### **ZDE312 SOUTHERN DIALECT II (4-0-4) 5**

In this course, phonological and lexicological differences between Northern and Southern dialects of Zazaki are taught. To be able to understand correctly what is spoken in the Southern dialect, to be able to express correctly, to be able to write correctly. Poems and texts written in the Southern dialect of Zazaki are examined, reading passages are read.

#### ZDE313 ZAZA FOLK SONGS (3-0-2) 5

In this course, the definition and scope of folk songs in Zaza Folk Literature is given general information about Zaza folk songs. The types of Zaza Folk Songs and the bards who have important places in Zaza Folk Literature and their works of folk songs are examined, analysed and explained with practical examples. Information about Zaza folk bards and their works is given.

# **ZDE321 ZAZA RELIGIOUS LITERATURE II**

In this course, the rituals of Zaza Alevi belief; Cem, Hızır fasting, Gagan, Howtemal rituals and important visits and Alevi hearths are given information about. Important religious customs and traditions of the Zaza people, mythological religious stories are told.

#### **ZDE337 COMPILATION TECHNIQUES (2-0-2) 5**

The aim of this course is to teach oral history methodology and compilation techniques. Students will gain skills in conducting oral history projects, conducting interviews, analysing and interpreting data. The course covers the theoretical foundations and practical applications of oral history studies.

# ELECTIVE COURSES ZDE112 GERMAN II (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2

The general aim of the course, as a continuation of ZDE103, is to provide students with basic German language skills that will help them communicate at A1-A2 level according to the Common European Framework of Reference.

#### **ZDE112 PERSIAN II (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2**

Persian vocabulary, grammar rules, applied Persian examples, applications on selected texts from Persian literature, examples of Persian poetry.

#### 4TH YEAR VII. SEMESTER

#### **ZDE440 SEMANTICS OF ZAZA LANGUAGE II (3-0-3) 4**

After a general introduction to semantics, the semantics of the Zaza language is discussed. Word semantics, sentence semantics, text semantics are analysed with separate examples. The theory of verb households is emphasised and the household status of Zaza language verbs is examined.

#### **ZDE402 MODERN ZAZA LITERATURE I (3-0-3) 7**

In this course, the definition, scope and general information about the concept of Modern Zaza Literature and its history are explained. The adventure of Modern Zaza Literature is analysed. Information is given about stories, novels and poems from modern literature genres. Works and authors of Modern Zaza Literature are introduced.

#### **ZDE319 ZAZAKI TEACHING PRACTICE (2-0-2) 3**

The aim of this course is to provide students with effective teaching skills in Zazaki and to develop these skills through practice. Students will learn and practice language teaching methods, classroom management techniques and strategies specific to the teaching of Zazaki language. Students are provided with the opportunity to give practical lessons in secondary schools affiliated to the Ministry of National Education.

#### ZDE406 GRADUATION THESIS (ANNUAL COURSE) (5-2-5) 14

Conducting and presenting a research study in the field of Zaza Language or Literature in such a way as to examine all the components covering any subject. Scientific studies in different fields related to Zaza language and culture are also included.

# ELECTIVE COURSES ZDE420 GERMAN III (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2

Organising a meeting, writing invitations, transport, comparing means of transport, planning a trip, talking about home and living environment, understanding house advertisements, mobile phones and media, work life, career, reading habits, pets, introducing a city and its local food.

### **ZDE420 PERSIAN III (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2**

In this course, it is aimed to consolidate the interests learnt in the previous semesters and to develop the vocabulary, adjectives and it is aimed to give new information about the sentence.

#### 4TH YEAR VIII. SEMESTER

#### **ZDE324 SYNTAX OF ZAZA LANGUAGE (4-0-4) 4**

Description of syntax, sentence and sentence units, order in sentence units, main sentence and subordinate sentence are explained with examples. Sentence types, news sentence, question sentence, decision-making sentence, completion sentence and command (wish, request) sentences are explained. The use of verbs in sentences and the infinitive form of inflected verbs used in sentences are taught with practical application in reading texts. Separated and non-separated verbs in compound verbs are explained and prefix separation is analysed.

#### **ZDE411 MODERN ZAZA LITERATURE II (3-0-3) 6**

Examples of modern Zaza literature genres and works are examined. Students are taught the methods of examining Zazaki stories, novels, poems and theatre works. Presentations are made to the students.

# **ZDE417 GRADUATION THESIS (ANNUAL COURSE) (5-0-5) 14**

Conducting and presenting a research study in the field of Zaza Language or Literature in such a way as to examine all the components covering any subject. Scientific studies in different fields related to Zaza language and culture are also included.

# ELECTIVE COURSES GÖN101 VOLUNTEERING STUDIES (2-0-4) 2

In this course, they will briefly see the working procedures and principles of non-governmental organisations in today's world, especially volunteering studies and civil society studies, their activities, their strategies to explain themselves to the society in the context of publicity and public relations. In addition to these, there will be experience sharing in which various non-governmental organisations share their own activities.

# **ZDE421 GERMAN IV (ELECTIVE COURSE) (2-0-2) 2**

Based on the Common European Framework Programme for Languages, this level aims to enable students to exchange information and ideas on everyday topics and to develop their reading comprehension, listening comprehension, writing and speaking skills. Daily routine, festivals and music, environmental problems and protection, repairs, product complaints, nature holidays, friendship, village life, luck and bad luck.